EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2005/0166(COD)

13. 2. 2006

***I
NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropské*ho* monitorovací*ho* centr*a* pro drogy a drogovou závislost
(KOM(2005)0399 – C6-0256/2005 – 2005/0166(COD))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodajka: Frederika Brepoels

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

*	Postup konzultace *většina odevzdaných hlasů*
**I	Postup spolupráce (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
**II	Postup spolupráce (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***	Postup souhlasu *většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o EU*
***I	Postup spolurozhodování (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
***II	Postup spolurozhodování (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***III	Postup spolurozhodování (třetí čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu*

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzívou***. Zvýraznění *normální kurzívou* označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 13

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropské*ho* monitorovací*ho* centr*a* pro drogy a drogovou závislost
(KOM(2005)0399 – C6-0256/2005 – 2005/0166(COD))

(Postup spolurozhodování: první čtení)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2005)0399)[1],

– s ohledem na čl. 251 odst. 2 a článek 152 Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C6-0256/2005),

– s ohledem na článek 51 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a na stanovisko Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A6-0000/2006),

1. schvaluje pozměněný návrh Komise;

2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;

3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí	Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh 1
Bod odůvodnění 7a (nový)

	7a) Jedním z úkolů centra by mělo být poskytování informací o osvědčených postupech v členských státech a podpora výměny těchto postupů mezi nimi.

Odůvodnění

Úkolem centra není hodnotit politiky jednotlivých členských států. Mělo by však poskytovat informace a podporovat výměnu „osvědčených postupů“ v členských státech.

Pozměňovací návrh 2

[1] Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

Bod odůvodnění 9a (nový)

9a) Organizace a pracovní metody centra by měly být v souladu s objektivní povahou požadovaných výsledků, zejména se srovnatelností a slučitelností zdrojů a metod spojených s informacemi o drogách.

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je opět začlenit do textu bod odůvodnění, který byl vypuštěn z návrhu Komise. Aby bylo možné provést objektivní srovnání, musí být informace shromážděné centrem srovnatelné a kompatibilní.

Pozměňovací návrh 3
Čl. 2 písm. i)

i) shromažďuje, zaznamenává a analyzuje informace, včetně údajů z výzkumu, které poskytují členské státy, i informace pocházející od Společenství, nevládních vnitrostátních zdrojů a příslušných mezinárodních organizací; tato práce v oblasti shromažďování, zaznamenávání a analýzy zahrnuje také údaje o nových trendech v užívání syntetických drog, včetně kombinovaného užívání dovolených a nedovolených psychoaktivních látek;	i) shromažďuje, zaznamenává a analyzuje informace, včetně údajů z výzkumu, které poskytují členské státy, i informace pocházející od Společenství, nevládních vnitrostátních zdrojů a příslušných mezinárodních organizací ***včetně Europolu***; ***poskytuje informace o osvědčených postupech v členských státech a napomáhá výměně těchto postupů mezi nimi;*** tato práce v oblasti shromažďování, zaznamenávání***,*** analýzy ***a poskytování informací*** zahrnuje také údaje o nových trendech v užívání syntetických drog, včetně kombinovaného užívání dovolených a nedovolených psychoaktivních látek; o

Odůvodnění

Jedním z úkolů centra by mělo samozřejmě být posilování výměny osvědčených postupů.

Pozměňovací návrh 4
Čl. 5 odst. 2 písm. a)

a) Vnitrostátní koordinační orgány zúčastněných zemí vytvoří spojení mezi sebou a centrem. Přispějí ke stanovení	a) Vnitrostátní koordinační orgány zúčastněných zemí vytvoří spojení mezi sebou a centrem. Přispějí ke stanovení

klíčových ukazatelů a údajů, včetně pokynů pro jejich provádění s cílem získat spolehlivé a srovnatelné informace na celoevropské úrovni. Na vnitrostátní úrovni shromáždí a provedou analýzu všech příslušných informací o drogách a drogové závislosti a stejně tak i o použitých postupech a řešeních. Poskytnou zejména údaje k pěti epidemiologickým ukazatelům stanovených centrem.	klíčových ukazatelů a údajů, včetně pokynů pro jejich provádění s cílem získat spolehlivé a srovnatelné informace na celoevropské úrovni. Na vnitrostátní úrovni shromáždí a provedou ***ve spolupráci s odborníky a národními organizacemi zabývajícími se problematikou drog*** analýzu všech příslušných informací o drogách a drogové závislosti a stejně tak i o použitých postupech a řešeních. Poskytnou zejména údaje k pěti epidemiologickým ukazatelům stanovených centrem.

Odůvodnění

Kontaktní místa by měla mít přehled o odborné úrovni jednotlivých nevládních organizací a o znalostech odborníků působících v této oblasti.

Pozměňovací návrh 5
Čl. 6 odst. 1a a 1b (nový)

	1a. Údaje o drogách a drogové závislosti, které centrum obdrží nebo poskytne, mohou být uveřejněny v souladu s předpisy Společenství a vnitrostátními předpisy o rozšiřování informací a o jejich důvěrnosti. Osobní údaje nesmí být zveřejněny ani zpřístupněny veřejnosti. ***1b. Členské státy a specializovaná centra nesmí podléhat povinnosti poskytovat informace, které jsou jejich vnitrostátními právními předpisy považovány za důvěrné.***

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je opět začlenit do textu dva odstavce, které byly v návrhu Komise zrušeny, a změnit pořadí odstavců.

Pozměňovací návrh 6
Čl. 9 odst. 6

6. V případě, že Komise vyjádří svůj nesouhlas s tříletým nebo jednoročním pracovním programem, přijme jej správní	6. V případě, že Komise vyjádří svůj nesouhlas s tříletým nebo jednoročním pracovním programem, přijme jej správní

rada **čtyřpětinovou** většinou.	rada ***tříčtvrtinovou*** většinou.

Odůvodnění

Požadovaná většina by měla být změněna ze 4/5 na ¾, aby tak bylo možno přijímat rozhodnutí v případě, že Komise vyjádří nesouhlas s návrhem pracovního programu.

Pozměňovací návrh 7
Článek 10

1. Správní radě je nápomocen výkonný výbor. Výkonný výbor je tvořen předsedou a místopředsedou správní rady a dvěma zástupci Komise. Ředitel se účastní zasedání výkonného výboru ***bez hlasovacích práv.***	1. Správní radě je nápomocen výkonný výbor. Výkonný výbor je tvořen předsedou a místopředsedou správní rady***, dalšími dvěma členy správní rady zastupujícími členské státy, kteří jsou jmenováni správní radou,*** a dvěma zástupci Komise. Ředitel se účastní zasedání výkonného výboru.
2. Výkonný výbor zasedá nejméně dvakrát ročně a kdykoli je nezbytné připravit rozhodnutí správní rady a pomáhat či poskytovat rady řediteli. Výkonný výbor rozhoduje jménem správní rady o záležitostech předpokládaných finančním nařízením EMCDDA, které nejsou tímto nařízením svěřeny výhradně správní radě. ***Rozhodnutí výboru se přijímá prostou většinou jeho členů.***	2. Výkonný výbor zasedá nejméně dvakrát ročně a kdykoli je nezbytné připravit rozhodnutí správní rady a pomáhat či poskytovat rady řediteli. Výkonný výbor rozhoduje jménem správní rady o záležitostech předpokládaných finančním nařízením EMCDDA, které nejsou tímto nařízením svěřeny výhradně správní radě. ***Rozhodnutí jsou přijímána jednomyslně.***

Pozměňovací návrh 8
Čl. 11 odst. 1

1. V čele centra stojí ředitel jmenovaný správní radou na návrh Komise na období pěti let, ***který může být*** na základě návrhu Komise a hodnocení ***jmenován opakovaně na období ne delší pěti let***.	1. V čele centra stojí ředitel jmenovaný správní radou na návrh Komise na období pěti let, ***přičemž součástí tohoto návrhu je seznam nejúspěšnějších uchazečů, vybraných Komisí na základě otevřeného výběrového řízení.*** Na základě návrhu Komise a hodnocení může být ***funkční období ředitele prodlouženo jednou a nejvýše o pět let.***

Odůvodnění

Konečný výběr by měla provést správní rada.

Pozměňovací návrh 9
Čl. 12 nadpis

Slyšení ředitele před Evropským parlamentem	Slyšení ředitele ***a předsedy správní rady*** před Evropským parlamentem

Odůvodnění

Odborné znalosti předsedy správní rady a jeho pohled na danou problematiku mohou být pro EP velmi zajímavé.

Pozměňovací návrh 10
Článek 12

Každý rok předkládá ředitel centra Evropskému parlamentu souhrnnou zprávu o činnosti centra. Evropský parlament může požádat ředitele o slyšení v jakékoli věci týkající se činnosti centra.	Každý rok předkládá ředitel centra Evropskému parlamentu souhrnnou zprávu o činnosti centra. Evropský parlament může požádat ředitele ***a předsedu správní rady*** o slyšení v jakékoli věci týkající se činnosti centra.

Odůvodnění

Odborné znalosti předsedy správní rady a jeho zkušenosti mohou být pro EP velmi zajímavé.

Pozměňovací návrh 11
Čl. 13 odst. 2 pododstavec

2. Správní rada jmenuje do vědeckého výboru za každý členský stát jednoho člena na základě návrhů členských států, kteří jsou vybráni podle svých zkušeností a vědecké odbornosti v oblasti drog a drogové závislosti, rada zároveň vezme v úvahu, že výbor musí mít multidisciplinární charakter a musí pokrývat všechny vědecké oblasti spojené s problematikou drog a drogové závislosti. ***Jedná se mimo jiné o tyto oblasti: biomedicínský výzkum, neurověda, kriminologie, pedagogika, epidemiologie, ekonomie, forenzní věda, právo, hodnocení a analýza postupů, politická věda, preventivní hodnocení/výzkum, psychiatrie závislosti, psychologie, psychofarmakologie, zdraví veřejnosti, kvalitativní výzkum, sociální práce, statistika, sociologie, výzkum prováděný na základě průzkumů mínění, toxikologie a hodnocení léčby/výzkumu.***	2. ***Vědecký výbor se skládá z alespoň patnácti uznávaných vědeckých pracovníků jmenovaných správní radou pro svou vědeckou odbornost a nezávislost na základě výzvy k vyjádření zájmu zveřejněné v Úředním věstníku Evropské unie. V rámci výběrového řízení bude zajištěno, že odborná specializace členů vědeckého výboru pokrývá nejvýznamnější*** vědecké oblasti spojené s problematikou drog a drogové závislosti.

Odůvodnění

Vědecký výbor složený z jednoho zástupce z každého členského státu nutně nezaručuje, že bude řádně spravován. Systém spočívajícím v omezeném počtu odborníků jmenovaných na základě veřejného výběrového řízení zaručuje nezávislý a efektivní chod výboru.

Pozměňovací návrh 12
Čl. 13 odst. 2 pododstavec 2a (nový)

	Před přijetím jakéhokoli rozhodnutí musí vzít vědecký výbor v úvahu různé postoje vyplývající z expertíz provedených na národní úrovni.

Pozměňovací návrh 13
Čl. 13 odst. 2 pododstavec 3

Správní rada schválí z řad kandidátů navržených členskými státy skupinu odborníků, z nichž nejvýše pět může čas	***Za účelem uplatnění*** rozhodnutí Rady 2005/387/SVV ze dne 10. května 2005 o výměně informací, hodnocení rizika

od času vybrat ředitel po poradě s předsedou vědeckého výboru, aby působili v rozšířeném vědeckém výboru, jak stanoví čl. 6 odst. 2 rozhodnutí Rady 2005/387/SVV ze dne 10. května 2005 o výměně informací, hodnocení rizika a kontrole nových psychoaktivních látek.	a kontrole nových psychoaktivních látek ***bude vědecký výbor EMCDDA rozšířen o odborníky z Komise, Europolu, Evropské agentury pro hodnocení léčivých přípravků (EMEA) a o odborníky vědeckých oborů, které nejsou ve vědeckém výboru EMCDDA zastoupeny vůbec, nebo jsou zastoupeny nedostatečně.***

Pozměňovací návrh 14
Čl. 20 odst. 2

Tato spolupráce by měla být založena na pracovních dohodách uzavřených s výše uvedenými organizacemi a subjekty. Pracovní dohody schvaluje správní rada na základě předložení jejich návrhu řediteli a po vydání stanoviska Komise. Pokud Komise vyjádří s pracovními dohodami nesouhlas, přijme je správní rada ***čtyřpětinovou*** většinou.	Tato spolupráce by měla být založena na pracovních dohodách uzavřených s výše uvedenými organizacemi a subjekty. Pracovní dohody schvaluje správní rada na základě předložení jejich návrhu řediteli a po vydání stanoviska Komise. Pokud Komise vyjádří s pracovními dohodami nesouhlas, přijme je správní rada ***tříčtvrtinovou*** většinou.

Odůvodnění

Viz odůvodnění k pozměňovacímu návrhu 6.

Pozměňovací návrh 15
Čl. 23 odst. 2

Komise zahájí externí hodnocení centra každých šest let, aby bylo možné navázat na dva tříleté programy centra. Toto hodnocení se týká i sítě REITOX. Komise předá ð hodnotící zprávu ï Evropskému parlamentu, ð Radě a správní radě . Komise předloží v této souvislosti v souladu s článkem 251 Smlouvy případný návrh změn ustanovení tohoto nařízení s ohledem na vývoj v oblasti regulačních agentur. ***Evropský parlament a Rada tento návrh přezkoumají a zejména zváží, zda není třeba upravit složení správní rady podle obecného rámce, který***	Komise zahájí externí hodnocení centra každých šest let, aby bylo možné navázat na dva tříleté programy centra. Toto hodnocení se týká i sítě REITOX. Komise předá hodnotící zprávu Evropskému parlamentu, Radě a správní radě. Komise předloží v této souvislosti v souladu s článkem 251 Smlouvy případný návrh změn ustanovení tohoto nařízení s ohledem na vývoj v oblasti regulačních agentur.

se pro evropské regulační agentury musí přijmout.

Odůvodnění

V souvislosti s revizí ustanovení nařízení není nutné výslovně zmiňovat složení správní rady.

Pozměňovací návrh 16
Příloha I sekce A bod 2

(2) monitorování řešení použitých na problematiku týkající se drog;	2) monitorování řešení použitých na problematiku týkající se drog; ***poskytování informací o osvědčených postupech v členských státech a pomoc při výměně těchto postupů mezi nimi.***

Odůvodnění

Jedním z úkolů centra by měl samozřejmě spočívat v posilování výměny osvědčených postupů.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Návrh revize nařízení Rady (EHS) č. 302/93 o zřízení Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA) má již dlouhou historii.

Právní aspekty této revize se začaly projednávat již koncem roku 2003, kdy Komise předložila první návrh revize nařízení Rady (EHS) č. 302/93. V té době byl zvolen jako právní základ článek 308 Smlouvy. V souladu s tímto článkem byl konzultován Evropský parlament, který v dubnu 2004 vydal stanovisko (COD 2003/0311).

Na základě jednání v rámci Horizontální skupiny pro drogy – příslušné pracovní skupině Rady – bylo rozhodnuto změnit právní základ návrhu na článek 152 v kapitole „Veřejné zdraví“. V důsledku změny právního základu došlo také ke změně postupu, neboť článek 152 vyžaduje postup spolurozhodování.

Podle stanoviska právní služby Evropského parlamentu by mohly nastat problémy, pokud by se mělo někdy v budoucnu pracovat s původním návrhem. Komise tedy předložila nový návrh, do něj byl v rámci postupu spolurozhodování zapojen Evropský parlament. Tento návrh revize ruší a nahrazuje bývalý návrh Komise, který Komise musí stáhnout jako součást provádění „lepší tvorby právních předpisů“.

Předmětem nového návrhu Komise je spojení tří předchozích pozměňovacích návrhů do příslušného nařízení, posílení úlohy centra a jeho přizpůsobení nové evropské realitě po rozšíření.

V budoucnosti bude tedy moci centrum věnovat více pozornosti novým trendům v užívání drog, jako je např. kombinace dovolených a nedovolených psychoaktivních látek. Účelem pozměňovacího návrhu je také přizpůsobit chod orgánů centra takovým způsobem, aby zohledňovaly rozšíření a běžnou praxi Evropské unie.

Postoj zpravodaje

Zpravodaj tento návrh plně podporuje. Jeho poslední znění již zohledňuje řadu názorů a doporučení Evropského parlamentu, která byla uvedena v první zprávě (COD 2003/0311). Tato doporučení zahrnují zastoupení Evropského parlamentu ve správní radě centra a více pozornosti věnované užívání různých omamných látek, jako je kombinované užívání dovolených a nedovolených psychoaktivních látek. Řada dalších návrhů Parlamentu nebyla začleněna.

Zpravodaj podporuje snahu o objektivnější a srovnatelnější údaje. V současné době není z některých členských států k dispozici dostatečný počet údajů nebo jsou obtížně srovnatelné, což je na překážku monitorování drogové situace v Evropě. Zpravodaj proto navrhuje znovu začlenit ustanovení původního nařízení jako bod odůvodnění 9a (nový).

Zpravodaj se domnívá, že za účelem efektivnějšího shromažďování informací musí být rozhodovací proces zjednodušen a musí probíhat v průhlednějším organizačním rámci. Z tohoto důvodu podporuje začlenění ustanovení týkajících se výkonného výboru do nařízení

EMCDDA a rovněž podporuje pravidelné hodnocení činnosti centra a informační sítě o drogách a drogové závislosti, jakožto i externí hodnocení prováděné každých šest let: všechny tyto změny jsou zaměřené na zvýšení efektivnosti a operativnosti centra.

Aby výkonný výbor mohl pracovat efektivně, bylo by zřejmě vhodné jmenovat kromě předsedy a místopředsedy také dva zástupce Rady a dva zástupce Komise, kteří by museli vždy přijímat rozhodnutí ve shodě.

Zpravodaj se domnívá, že je žádoucí, aby měl Evropský parlament možnost uspořádat slyšení kromě s ředitelem centra také s předsedou správní rady.

Správní radě a řediteli centra napomáhá vědecký výbor, který má za úkol vydávat stanoviska k jakékoli vědecké záležitosti týkající se činnosti centra. Zpravodaj je toho názoru, že členské státy jsou ve správní radě již dostatečně zastoupeny a domnívá se, částečně z tohoto důvodu, avšak zejména proto, že tento orgán musí být schopen působit nezávisle, by vědecký výbor neměl mít více než 15 členů, kteří by byli vybráni na základě otevřeného výběrového řízení podle svých odborných znalostí.

Vědecký výbor může být rozšířen o odborníky z Komise, Europolu, Evropské agentury pro hodnocení léčivých přípravků (EMEA) a o odborníky vědních oborů, které nejsou vůbec nebo dostatečně zastoupeny, pouze v souvislosti s rozhodnutím Rady ze dne 10. května 2005 o výměně informací, hodnocení rizik a kontrole nových psychoaktivních látek. Zdá se, že omezení počtu členů výboru je jediný správný způsob, jak umožnit efektivní organizaci a rozhodovací proces.

Protože hlavním úkolem centra je shromažďovat a šířit informace o drogách a užívání drog, bylo by poskytování informací o nejosvědčenějších postupech řešení problémů souvisejících s drogami a podpora výměny těchto postupů přínosem pro politiky členských států.

Kromě toho spolupráce mezi národními kontaktními místy a organizacemi působícími v oblasti drog by mohla umožnit zblízka a vhodným způsobem sledovat vývoj situace v oblasti drog v Evropě a usnadnila by členským státům účinněji reagovat na nový vývoj a nové jevy spojené s drogami a jejich užíváním.